Chinese and Spanish Artistry Unveiled at Ningbo Duo Exhibition

On January 15th, "Leap and Reinvent: Rafael Romero & Luo Qi Duo Exhibition" opened at Tianyige Museum in Ningbo, Zhejiang Province of east China. The exhibition features over 150 works by Chinese artist Luo Qi and Spanish artist Rafael Romero, offering visitors a dazzling and cross-cultural feast with unique artistry.

1月15日,"跨越与重塑——洛齐、拉斐尔·罗梅洛双个展"在天一阁博物院云在楼开展,国际知名艺术家洛齐和西班牙艺术家拉斐尔·罗梅洛带来150余幅绘画作品,用独特的艺术语言为观众呈现一场光彩夺目、跨越中外的文化盛享。

The two artists are known for their distinct painting methods and styles.

据了解,国际知名艺术家洛齐、西班牙艺术家拉斐尔·罗梅洛两位艺术家 拥有迥然不同的创作方式和创作风格

Renowned as an influential art theorist and practitioner, Luo was actively involved in the literary and artistic trends of China in the 1980s and 1990s and has taught at the China Academy of Art for over 30 years. His paintings are generally concise and minimalist, resembling engravings.

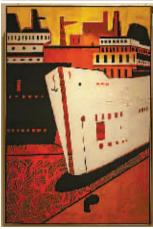
其中,洛齐先生是活跃于中国上世纪八九十年代文艺思潮中的理论家与实践家,曾在中国美术学院任教30多年。他的作品简洁而朴素,呈现出类似版画的艺术创作。

For the exhibition, Luo engages in a reinterpretation of Western medieval architecture, manuscripts, sculptures, and paintings. In his 90 pieces titled "Medieval Notes", Chinese pictographs are intertwined with the imagery from Western medieval manuscripts. Additionally, over ten pieces of Luo's "Ethiopian Notes" are on display.

在此次展览中,洛齐以西方中世纪的建筑、手抄本、雕塑、绘画为阅读对象来进行再创造,将中国象形文字和中世纪西方手稿意象编织在一起,形成了90幅《中世纪笔记》。此外,还展出了洛齐《埃塞俄比亚笔记》十余幅。

Romero is currently a professor and















the head of the M.I.M.A program (Art Materials and Memory Science) at the Faculty of the Fine Arts in the University of Barcelona. He also serves as a committee member of the Art Department of the Education Ministry of the Catalan Govern-

ment and the president of the ARAPAU Artist Association at the University of Barcalona

拉斐尔·罗梅洛是西班牙巴塞罗那 大学美术学院教授,巴塞罗那美术学院 M.I.M.A.项目(艺术材料与记忆科学)负 责人、西班牙加泰罗尼亚政府教育部艺术委员会委员、巴塞罗那大学ARA-PAU艺术家协会主席。

Striving towards a modern

For over 30 years, the Spanish professor has devoted all his energy to maturing his artistic expression in painting. Specializing in traditional and contemporary painting techniques, materials, and processes, he skillfully utilises elements such as form, lines, and colors to express his aesthetic ideas. His paintings leave ample room for the imagination, with strong contrasts and free brushstrokes. Additionally, he has explored the delicate yet powerful strokes of Chinese painting in his creative endeavors

30多年来,拉斐尔·罗梅洛一直在绘画领域发展自己的艺术,其研究方向是传统和当代绘画技术、材料和程序。他善于用形体、线条和色彩等组合或结构来表现自己的审美构想,强烈的对比和自由的笔触都给人留下广泛的想象空间。此外,他还尝试用中国画微妙而铿锵的笔触进行创作。

The artworks presented by Romero in the exhibition were exclusively created in Ningbo. He aimed to introduce the local audience to his distinctive palette by rendering his observations of the city in rich colors, including fish, cats, swimmers, ships and scenery.

值得一提的是,拉斐尔此次展出的作品均是近期在宁波完成的,他希望与宁波市民分享自己眼中独特的色彩世界,包括鱼、游泳者、船、猫和风景。

The exhibition will run until February 25th and is hosted by Ningbo's Tianyige Museum and co-sponsored by the Tagus International Art Center and AAmA International Art Center in Milan.

据悉,本次展览由宁波市天一阁博物院主办,塔古胥国际艺术中心、AA-mA国际艺术中心·米兰协办,展期持续至2月25日。

Correspondent: Wu Yingjun Franslator: Pan Wenjie Proofreaders: Lu Yuchen, Huang Dawang, Jason Mowbray

分类信息 **共產黨** 56118885 56118880

三法律服务

民政部门批准的正规墓园,位于大隐镇交通便捷环境优美,南面靠近玉佛寺边上入口、东面通途路到底,桥下入口。公交:33路和156路到马车桥站下,301路玉佛寺站下。 地铁:1号线高桥西站下,免费汽车接送(需提前预约)。 电话 0574-62915168、13957891168、18968376365